

Top Color



Riv.: Top Khaki, Top Sand, Water Khaki, Glazy Sand, Dim Khaki.
Pav.: Link Khaki.



PIASTRELLE
IN PASTA BIANCA

WHITE BODY TILES

WEISSSCHERBIGE
FLIESEN

CARREAUX
EN PATE BLANCHE

ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ
ГЛИНЫ

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Top Color 14 x 56 - 5½" x 22"



53 TOP PEARL
14x56 - 5½"x22" **CSATOPEA14**



53 TOP SAND
14x56 - 5½"x22" **CSATOSAN14**



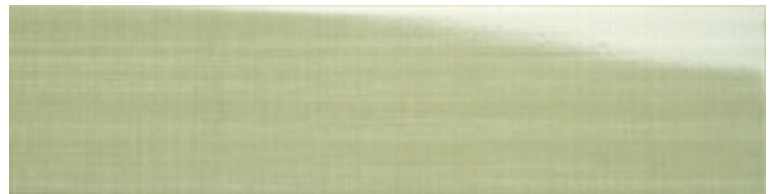
55 TOP TURQUOISE
14x56 - 5½"x22" **CSATOTUR00**



55 TOP SUN
14x56 - 5½"x22" **CSATOSUN00**



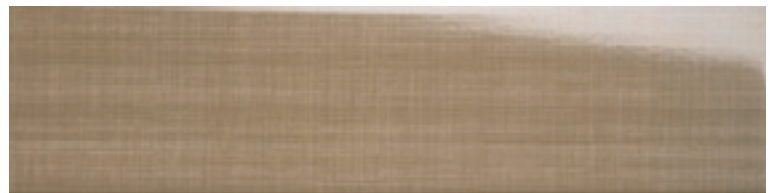
55 TOP SKY
14x56 - 5½"x22" **CSATOSKY00**



55 TOP LIME
14x56 - 5½"x22" **CSATOLIM00**



55 TOP MAUVE
14x56 - 5½"x22" **CSATOMAU00**



55 TOP KHAKI
14x56 - 5½"x22" **CSATOKAH00**





Top Color

Riv.:Top Mauve, Short Mauve.
Pav.:Link Pearl.



PIASTRELLE
IN PASTA BIANCA

WHITE BODY TILES

WEISSSCHERBIGE
FLIESEN

CARREAUX
EN PATE BLANCHE

ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ
ГЛИНЫ

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

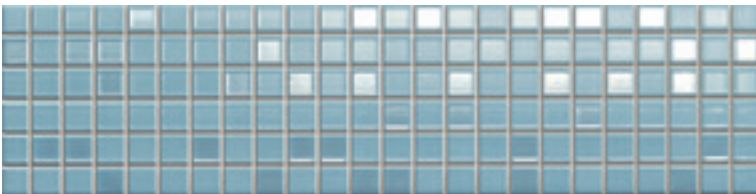
Top Color 14 x 56 - 5 1/2" x 22"



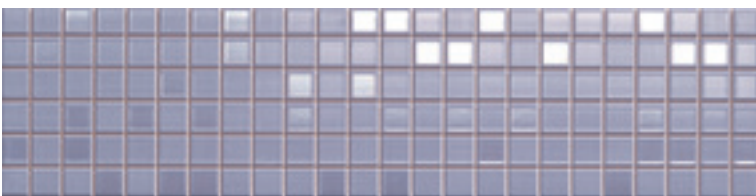
70 SHORT PEARL
14x56 - 5 1/2"x22" **CSASHPEA01**



70 SHORT TURQUOISE
14x56 - 5 1/2"x22" **CSASHTUR01**



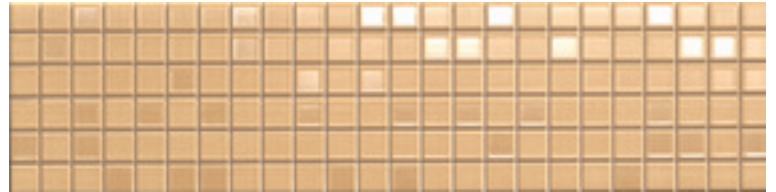
70 SHORT SKY
14x56 - 5 1/2"x22" **CSASHSKY01**



70 SHORT MAUVE
14x56 - 5 1/2"x22" **CSASHMAU01**



70 SHORT SAND
14x56 - 5 1/2"x22" **CSASHSAN01**



70 SHORT SUN
14x56 - 5 1/2"x22" **CSASHSUN01**



70 SHORT LIME
14x56 - 5 1/2"x22" **CSASHLIM01**



70 SHORT KHAKI
14x56 - 5 1/2"x22" **CSASHKAH01**



PIASTRELLE
IN PASTA BIANCA

WHITE BODY TILES

WEISSSCHERBIGE
FLIESEN

CARREAUX
EN PATE BLANCHE

ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ
ГЛИНЫ

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Top Color 14 x 56 - 5½" x 22"



31 DINER TURQUESE
14x56 - 5½"x22" **CSADINTU14**



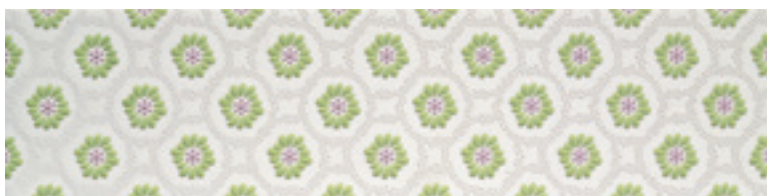
15 ENGLAND TURCHESE
4,5x56 - 1¾"x22" **CSAENG TU01**



31 DINER ARANCIO
14x56 - 5½"x22" **CSADINAR14**



15 ENGLAND ARANCIO
4,5x56 - 1¾"x22" **CSAENGAR01**



31 DINER VERDE
14x56 - 5½"x22" **CSADINVE14**



15 ENGLAND VERDE
4,5x56 - 1¾"x22" **CSAENGVE01**



31 DINER KHAKE
14x56 - 5½"x22" **CSADINKH14**



15 ENGLAND KHAKE
4,5x56 - 1¾"x22" **CSAENGKH01**



31 DINER VIOLA
14x56 - 5½"x22" **CSADINVI14**



15 ENGLAND VIOLA
4,5x56 - 1¾"x22" **CSAENGVI01**



PIASTRELLE
IN PASTA BIANCA

WHITE BODY TILES

WEISSSCHERBIGE
FLIESEN

CARREAUX
EN PATE BLANCHE

ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ
ГЛИНЫ

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Top Color 14 x 56 - 5½" x 22"



20 GLAZY PEARL
14x56 - 5½"x22" **CSAGLPEA01**



20 GLAZY TURQUOISE
14x56 - 5½"x22" **CSAGLTUR01**



20 GLAZY SKY
14x56 - 5½"x22" **CSAGLSKY01**



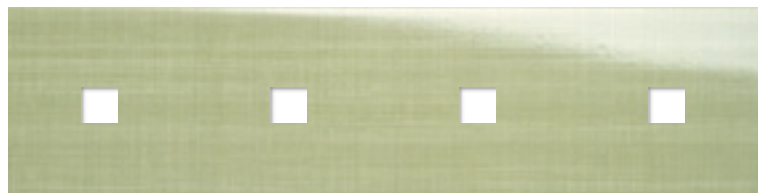
20 GLAZY MAUVE
14x56 - 5½"x22" **CSAGLMAU01**



20 GLAZY SAND
14x56 - 5½"x22" **CSAGLSAN01**



20 GLAZY SUN
14x56 - 5½"x22" **CSAGLSUN01**



20 GLAZY LIME
14x56 - 5½"x22" **CSAGLLIM01**



20 GLAZY KHAKI
14x56 - 5½"x22" **CSAGLKHA01**



PIASTRELLE
IN PASTA BIANCA

WHITE BODY TILES

WEISSSCHERBIGE
FLIESEN

CARREAUX
EN PATE BLANCHE

ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ
ГЛИНЫ

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Top Color 14 x 56 - 5 1/2" x 22"



41 DIM TURQUOISE
2,5x56 - 1"x22" **CSADIMTU01**



41 DIM SKY
2,5x56 - 1"x22" **CSADIMSK01**



41 DIM MAUVE
2,5x56 - 1"x22" **CSADIMMA01**



41 DIM SUN
2,5x56 - 1"x22" **CSADIMSU01**



41 DIM LIME
2,5x56 - 1"x22" **CSADIMLI01**



41 DIM KHAKI
2,5x56 - 1"x22" **CSADIMKH01**



29 HILLY ARGENTO
1,5x56 - 3/4"x22" **CSAHIARG01**



29 HILLY ORO
1,5x56 - 3/4"x22" **CSAHIORO01**



24 WATER TURQUOISE
2,5x2,5 - 1"x1" (comp 4 pz) **CSAWATUR04**



24 WATER SKY
2,5x2,5 - 1"x1" (comp 4 pz) **CSAWATSKY04**



24 WATER MAUVE
2,5x2,5 - 1"x1" (comp 4 pz) **CSAWAMAU04**



24 WATER SUN
2,5x2,5 - 1"x1" (comp 4 pz) **CSAWASUN04**



24 WATER LIME
2,5x2,5 - 1"x1" (comp 4 pz) **CSAWALIM04**



24 WATER KHAKI
2,5x2,5 - 1"x1" (comp 4 pz) **CSAWAKHA04**



29 WATER ARGENTO
2,5x2,5 - 1"x1" (comp 4 pz) **CSAWAARG04**



29 WATER ORO
2,5x2,5 - 1"x1" (comp 4 pz) **CSAWAORO04**

Abbinabile ai fondi

Matching plain-tiles - Zur Grundfliesen - Combinable aux fonds
Сочетается с фоновой плиткой:

HILLY ARGENTO PEARL, TURQUOISE, SKY, MAUVE.
HILLY ORO SAND, SUN, LIME, KHAKI.



PIASTRELLE
IN PASTA BIANCA

WHITE BODY TILES

WEISSSCHERBIGE
FLIESEN

CARREAUX
EN PATE BLANCHE

ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ
ГЛИНЫ

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Top Color 14 x 56 - 5 1/2" x 22"



36 GRADUAL
14x56 - 5 1/2"x22" **CSAGRADU14**



17 DYED COLD
4,5x56 - 1 3/4"x22" **CSADYCOL01**



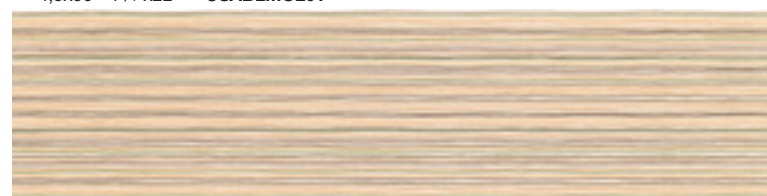
17 DYED HOT
4,5x56 - 1 3/4"x22" **CSADYHOT01**



32 RULED MULTI
14x56 - 5 1/2"x22" **CSARUMUL14**



13 BLOB MULTI
4,5x56 - 1 3/4"x22" **CSABLMUL01**



32 RULED WARM
14x56 - 5 1/2"x22" **CSARUWAR14**



13 BLOB WARM
4,5x56 - 1 3/4"x22" **CSABLWAR01**

Abbinabile ai fondi

Matching plain-tiles - Zur Grundfliesen - Combinable aux fonds
Сочетается с фоновой плиткой:

PEARL, TURQUOISE, MAUVE, SAND, SUN, LIME, KHAKI, SKY.

Abbinabile ai fondi

Matching plain-tiles - Zur Grundfliesen - Combinable aux fonds
Сочетается с фоновой плиткой:

PEARL, TURQUOISE, MAUVE, SKY.

Abbinabile ai fondi

Matching plain-tiles - Zur Grundfliesen - Combinable aux fonds
Сочетается с фоновой плиткой:

SAND, SUN, LIME, KHAKI.



32 RULED FROST
14x56 - 5 1/2"x22" **CSARUFRO14**



13 BLOB FROST
4,5x56 - 1 3/4"x22" **CSABLFRO01**

Abbinabile ai fondi

Matching plain-tiles - Zur Grundfliesen - Combinable aux fonds - Сочетается с фоновой плиткой:

RULED MULTI - BLOB MULTI
RULED WARM - BLOB WARM
RULED FROST - BLOB FROST

PEARL, TURQUOISE, SKY, MAUVE, SAND, SUN, LIME, KHAKI.
SAND, SUN, LIME, KHAKI.
PEARL, TURQUOISE, SKY, MAUVE.



PIASTRELLE
IN PASTA BIANCA

WHITE BODY TILES

WEISSSCHERBIGE
FLIESEN

CARREAUX
EN PATE BLANCHE

ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ
ГЛИНЫ

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

Top Color 14 x 56 - 5 1/2" x 22"



Pavimento coordinato in Gres Porcellanato Smaltato.

Combined Glazed Porcelain floor-tiles.

Weisscherbige Bodenfliesen passend zu Wandfliesen.

Coordonnés aux carreaux de sol en grès cérame émaillé.

Напольная плитка из Глазурованного Керамогранита.

EN 14411APPENDICE G BIa GL



53 LINK PEARL
30x30 - 12"x12" **CSALIPEA00**



53 LINK TURQUOISE
30x30 - 12"x12" **CSALITUR00**



53 LINK SKY
30x30 - 12"x12" **CSALISKY00**



53 LINK MAUVE
30x30 - 12"x12" **CSALIMAU00**



53 LINK SAND
30x30 - 12"x12" **CSALISAN00**



53 LINK SUN
30x30 - 12"x12" **CSALISUN00**



53 LINK LIME
30x30 - 12"x12" **CSALILIM00**



53 LINK KHAKI
30x30 - 12"x12" **CSALIKHA00**

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL DATA,
TECHNISCHE DATEN,
DONNEES TECHNIQUES
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

PIASTRELLE IN PASTA BIANCA WHITE BODY TILES WEISSSCHERBIGE FLIESEN CARREAUX EN PATE BLANCHE ПЛИТКА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ

EN 14411 APPENDICE L BIII GL
Top Color 14 x 56 - 5 1/2" x 22"



PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - SPEZIAL-STÜCKE - PIÈCES SPECIALES - СПЕЦИАЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

1,5 x 28 - 3/4" x 11"	18	QR TOP PEARL	CSAQRTPE15
1,5 x 28 - 3/4" x 11"	18	QR TOP SAND	CSAQR TSA15
1,5 x 28 - 3/4" x 11"	18	QR TOP TURQUOISE	CSAQR TTU15
1,5 x 28 - 3/4" x 11"	18	QR TOP SUN	CSAQR TSU15
1,5 x 28 - 3/4" x 11"	18	QR TOP SKY	CSAQR TSK15
1,5 x 28 - 3/4" x 11"	18	QR TOP LIME	CSAQR TLI15
1,5 x 28 - 3/4" x 11"	18	QR TOP MAUVE	CSAQR TMA15
1,5 x 28 - 3/4" x 11"	18	QR TOP KHAKI	CSAQR TKH15

QUARTER ROUND
1,5x28 - 3/4"x11"



DATI TECNICI FORMATI TECHNICAL DATA - SIZES
TECHNISCHE DATEN - FORMATE TECHNIQUES - FORMATS
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФОРМАТОВ

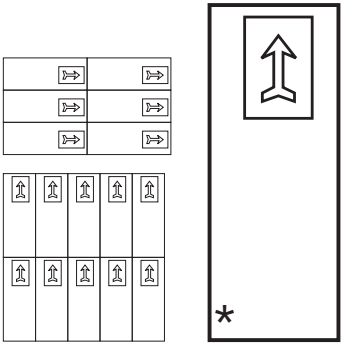
						EUROPALLETS				
Formato	cm.- pollici	Pezzi cartone	m² x cartone	Kg. x cartone	Kg. x m²	Cartoni x pallet	m² x pallet	Kg. x pallet	Spessore mm.	
Format	cm.- inch	Stk pro Karton	m² x Karton	Kg. x Karton	Kg./m²	Kart. x palette	m² x palette	Kg. x palette	Dike mm.	
Size	cm.- inch	Pcs/ctn	m²/ctn	Kg./Ctn		Ctns/pal	m²/pal	Kg/pal	Thickness mm.	
форматы	cm.- inch	Штук в коробке	Sqmt/ctn	кг в коробке	Sqmt	Коробок в палете	Sqmt/pal	кг в палете	Epaisseur mm.	
		м² в коробке	м² в коробке	кг в коробке	кг в м²		м² в палете		Толщина mm	
14X56 - 5 1/2"X22"		10	0,79	13,7	17,3	84	66,4	1.151	9,4	
14X56 - 5 1/2"X22"(Short)		6	0,47	8,1	17,3	24	11,3	194	9,4	
30X30 - 12"x12"(Link)		15	1,35	25	18,5	40	54	1.000	8,4	

DATI TECNICI DECORI TECHNICAL DATA - DECORS
TECHNISCHE DATEN - DEKORE TECHNIQUES - DECORS
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДЕКОРОВ

Nome Name Nom Название	Formato Format Size форматы	cm. cm. cm. см.	Pezzi cartone Stk pro Karton Pcs/ctn Штук в коробке	Pezzi comp Pcs/set Stk/set Штук в композиции	Comp x cart Set/Karton Dec/ctn Композиций в коробке	Pannelli x cart Pannele/Karton Panneaux/ct Панелей в коробке
RULED	14X56		6			
BLOB	4,5X56		12			
DIM	2,5X56		20			
GLAZY	14X56		6			
WATER	2,5X2,5			4		
GRADUAL	* 14X56	6				
DYED	* 4,5X56	21				
HILLY	1,5X28	14				
DINNER	14x56	6				
ENGLAND	4,5x56	12				

NOTE - NOTES - ANMERKUNGEN
NOTES - ПРИМЕЧАНИЯ

* MONTATO SU RETE
ON NET
AUF NETZ
SUR TRAME
СОБРАНА НА СЕТКЕ



ISTRUZIONI DI POSA

Per ottenere risultati estetici ottimali, i pezzi preincisi (sia per i decori che per i fondi) vanno posati mantenendo la freccia posta sul retro della mattonella sempre nella stessa direzione (vedi disegno).

LAYING DIRECTIONS

To obtain the best results, the pre-cut pieces (both for decors and plain tiles) must be laid with the arrow on the back of the tile always pointing in the same direction (as shown in the diagram).

VERLEGUNGSANWEISUNGEN

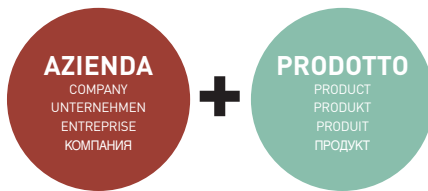
Zur Erzielung optimaler Ergebnisse im Hinblick auf die ästhetische Wirkung, je fuer die Dekorationen und die Unifliese, werden die gekennzeichneten Elemente so verlegt, dass der Pfeil auf der Rückseite der Fliese immer in die gleiche Richtung weist (siehe Zeichnung).

INSTRUCTIONS POUR LA POSE

Pour obtenir des résultats esthétiques irréprochables, les pièces prédécoupées (soit pour les décors que pour les fonds) doivent être posées en veillant à toujours orienter la flèche apposée au dos du carreau dans la même direction (comme indiqué sur le schéma).

ИНСТРУКЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Для достижения оптимального эстетического результата, элементы с насечками (как декоры, так и фоновая плитка) должны укладываться таким образом, чтобы нанесенная на задней стороне плиток стрелка была обращена в одном направлении (см. рисунок).



Marchatura uni-certiquality keymark Certificazione di qualità del prodotto

Marchatura CCC Certificazione di sicurezza per la radioattività



PT0030
PT0231
PT0032



023



L'elevata qualità dei prodotti Ceramica Sant'Agostino è garantita dai marchi: Certiquality-UNI e KEYMARK che attestano la qualità dei prodotti espressa attraverso l'assoluto rispetto dei rigidi parametri racchiusi nella norma UNI EN 14411 per le piastrelle ceramiche; mentre la marchatura CCC certifica la conformità alle norme cinesi sui prodotti importati. L'ottenimento di questi marchi di qualità del prodotto avviene dopo audit aziendali che attestano il rigoroso rispetto delle procedure di controllo del processo produttivo e il contemporaneo superamento dei controlli qualitativi realizzati sui prodotti da parte di laboratori accreditati. (Rif. pag. 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Simboli con il quale si identificano nel presente catalogo i prodotti per cui è stato concesso il diritto di uso del marchio UNI CERTIQUALITY e KEY-MARK

MARCHATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK
CERTIFICATION OF PRODUCT QUALITY.

MARCHATURA CCC
CERTIFICATION OF RADIOACTIVE SAFETY.

The high quality of Ceramica Sant'Agostino products is guaranteed by the UNI-Certiquality and KEYMARK marks, certifying the quality of products by means of total compliance with the strict parameters of UNI EN 14411 standards for ceramic tiles, while CCC marking certifies compliance to Chinese standards for imported products. The acquisition of these marks of product quality is the outcome of company audits to verify total compliance with procedures for controlling the production process and the contemporary passing of quality controls on products carried out by accredited laboratories. (See pages 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Symbols that in this catalogue identify the products that have the right to use the UNI CERTIQUALITY and KEY-MARK

MARCHATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK
QUALITÄTSSERTIFIKAT.

MARCHATURA CCC
SICHERHEITSSERTIFIKAT FÜR RADIOAKTIVE STRAHLUNG.

Die hohe Qualität der Produkte von Ceramica Sant'Agostino wird von folgenden Gütesiegeln garantiert: Certiquality-UNI und KEYMARK, die die Produktqualität nachweisen, die durch die absolute Erfüllung der von der UNI-Norm 14411 vorgesehenen, für Keramikfliesen strengen Parameter ausgedrückt wird, während die CCC-Kennzeichnung die Erfüllung der chinesischen Richtlinien für Importerzeugnisse bescheinigt. Die Erlangung dieser Gütezeichen für Produktqualität erfolgt nach Betriebsaudits, die die strenge Einhaltung der Kontrollverfahren für den Produktprozess nachweisen und das gleichzeitige Bestehen der Qualitätsprüfung, die für die Produkte von zugelassenen Labors ausgeführt werden. (Seiten 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Diese Zeichen bezeichnen in Katalog die Produkte der UNI CERTIQUALITY und KEY-MARK.

MARCHATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK
CERTIFICATION DE QUALITE DU PRODUIT.

MARCHATURA CCC
CERTIFICATION DE SECURITE POUR LA RADIOACTIVITE.

La qualité élevée des produits Ceramica Sant'Agostino est garantie par les marques : Certiquality-UNI et KEYMARK qui attestent la qualité des produits ; cette dernière s'exprime par le respect absolu des paramètres rigides contenus dans la norme UNI EN 14411 pour les carreaux céramiques ; tandis que le marquage CCC certifie la conformité aux normes chinoises sur les produits importés. L'obtention de ces marques de qualité du produit a lieu après des audits d'entreprise qui attestent le respect rigoureux des procédures de contrôle du processus de production et le dépassement simultané des contrôles de qualité réalisés sur les produits par les laboratoires accrédités. (Réf. Pages 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Symboles par lesquels on peut identifier dans ce catalogue les produits ayant le droit d'utiliser la marque UNI CERTIQUALITY et KEY-MARK

MARCHATURA UNI-CERTIQUALITY KEYMARK
Сертификация качества продукта.

MARCHATURA CCC
Сертификация радиоактивной безопасности.

Высокое качество продукции Ceramica Sant'Agostino гарантируется знаками: Certiquality-UNI и KEYMARK, подтверждающими тщательное соблюдение строгих параметров, предусмотренных для керамической плитки стандартом UNI EN 14411, в то время как маркировка CCC подтверждает соответствие импортируемой продукции китайским стандартам. Эти знаки качества присваиваются после проведения в компании аудиторских проверок, подтверждающих строгое соблюдение процедур контроля за производственным процессом, и одновременного осуществления проверок качества продуктов в аккредитованных лабораториях. (См. стр. 440, 442, 444, 446).

■ ▲ ◆ Символы, которыми обозначены в настоящем каталоге продукты, получившие право на использование знаков качества UNI CERTIQUALITY и KEYMARK

	NORME TECNICHE UNI	TECHNICAL STANDARDS UNI	TECHNISCHE NORMEN UNI	NORMES TECHNIQUES UNI	ТЕХНИЧЕСКИЕ НОРМЫ UNI
	Piastrelle in bicottura pasta rossa e bicottura pasta bianca.	Red and white body double-fired tiles	Rotscherbige und weisscherbige zweibrandverfahren Fliesen	Carreaux en Bicuisson pâte rouge et biccuisson pâte blanche	Плитка двойного обжига из красной глины и двойного обжига из белой глины
 ▲ PT0032  023	Piastrelle in bicottura pasta rossa e bicottura pasta bianca. - Norma europea EN 14411 APPENDICE L Gruppo BIII GL (Assorbim. d'acqua E > 10%)	Red and white body double-fired tiles European standard EN 14411 APPENDIX L Group BIII GL (Water absorption E > 10%)	Rotscherbige und weisscherbige zweibrandverfahren Fliesen - Europäische Norm EN 14411 ANLAGE L Gruppe BIII GL (Wasseraufnahme E > 10%)	Carreaux en Biccuisson pâte rouge et biccuisson pâte blanche Norme Europeenne EN 14411 APPENDICE L Groupe BIII GL (Absorbition d'eau E > 10%)	Плитка двойного обжига из красной глины и двойного обжига из белой глины Европейская норма EN 14411 ПРИЛОЖЕНИЕ L Группы BIII GL (Водопоглощение E > 10%)

EN 14411 APPENDICE L BIII GL

	PROVA / TEST / PROBE ESSAI / ИСПЫТАНИЕ	
LUNGHEZZA E LARGHEZZA Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2 mm. LENGTH AND WIDTH For non modular tiles the manufacturer must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bitter that ± 2 mm. LÄNGE UND BREITE Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ±2 mm. ist. LONGUEUR ET LARGEUR Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieur à ± 2 mm. ДЛИНА И ШИРИНА Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2 мм.		
Deviazione ammissibile, in % della dimensione media di ogni piastrella dalla dimensione di fabbricazione (W) Acceptable deviation, expressed as % of the average size of each tile from the manufacturing size (W) Zuläßige Abweichung in % der mittleren Maße jeder Fliese mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß Déviation admise en % de la dimension moyenne de chaque carrelage de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение в % среднего размера плитки от установленного калибра (W)	per L>12cm:±0,5% L≤12cm:±0,75%	EN ISO 10545 - 2
SPESSORE Deviazione ammessa in % dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione THICKNESS Acceptable tile deviation expressed as % difference from average production thickness DICKE Zuläßige Abweichung in % der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke EPAISSEUR Déviation admise en % de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication ТОЛЩИНА Допустимое отклонение в % средней толщины плитки от установленного калибра	± 10%	EN ISO 10545 - 2
RETTILINEITA DEGLI SPIGOLI Deviazione ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti STRAIGHTNESS OF EDGES Acceptable deviation expressed as % compared to the corresponding production dimensions GERADLINGKEIT DER KANTEN Zuläßige Abweichung im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß LINEARITE DES ARÊTES Déviation admise en % par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication КОСОУГОЛЬНОСТЬ Допустимое отклонение в % от соответствующего калибра	± 0,3%	EN ISO 10545 - 2
ORTOGONALITA Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti ORTHOGONALITY Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions RECHTWINKLIGKEIT Zuläßige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen ORTHOGONALITE Déviation d'orthogonalité admise en % en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes ОРТОГОНАЛЬНОСТЬ (КРИВИЗНА СТОРОН) Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра	± 0,5%	EN ISO 10545 - 2
PLANARITÀ Deviazione di planarità massima in mm: 1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale, 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale FLATNESS Maximum deviation expressed as mm: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal EBENHEIT Maximale Abweichungen der Ebenheit in mm: 1) Krümmung in der Mitte bei diagonalen Messung; 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung PLANEITE Déviation de planéité maximum en mm: 1) courbure du centre en rapport avec la diagonale; 2) courbure de l'arête en rapport avec la longueur; 3) gauchissement en rapport avec la diagonale ПЛАНИТАРНОСТЬ (КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ) Максимальное отклонение планитарности в мм: 1) искривление центра по диагонали, 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали	1) +0,5%/-0,3% 2) +0,5%/-0,3% 3) ±0,5%	EN ISO 10545 - 2

NORME TECNICHE UNI	TECHNICAL STANDARDS UNI	TECHNISCHE NORMEN UNI	NORMES TECHNIQUES UNI	ТЕХНИЧЕСКИЕ НОРМЫ UNI
-----------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

ASPETTO	Il 95% min. delle piastrelle di prova deve essere esente da difetti visibili.			
APPEARANCE	A minimum of 95% of the tiles tested must be free of any visible defectes.			
ASPEKT	Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein.			EN ISO 10545-2
ASPECT	95% minimum des carrelages pour essai doit etre dépourvu de défauts visibles.			
ВНЕШНИЙ ВИД	Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов.			
RESISTENZA A FLESSIONE (N/mm2) BENDING STRENGTH (N/mm2) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm2) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm2) ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ (N/mm2)	spess ≥ 7,5 mm: 15 N/mm ² / < 7,5 mm: 12 N/mm ² Thickness ≥ 7,5 mm: 15 N/mm ² / < 7,5 mm: 12 N/mm ² Dicke ≥ 7,5 mm: 15 N/mm ² / < 7,5 mm: 12 N/mm ² épais ≥ 7,5 mm: 15 N/mm ² / < 7,5 mm: 12 N/mm ² толщина ≥ 7,5 мм: 15 N/mm2 / < 7,5 mm: 12 N/mm2			EN ISO 10545-4
RESISTENZA AL CAVILLO RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION HAARRISSBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН	garantita Guaranteed garantiert garantie гарантирована			EN ISO 10545-11
RESISTENZA AL GELO RESISTANCE TO FREEZING FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОСТОЙКОСТЬ	non resiste Non resistant nicht widerstandsfähig ne résiste pas не выдерживает			EN ISO 10545-12
RESISTENZA ALLE MACCHIE CLASSI 5-1 SPOTS RESISTANCE CLASSES 5-1 FLECKENBESTÄNDIGKEIT KLASSEN 5-1 RESISTANCE AUX TACHES CLASSES 5-1 УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ КЛАССЫ 5-1	minimo classe 3 Minimum Class 3 mindestens Klasse 3 minimum classe 3 минимальный класс 3			EN ISO 10545-14
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ESCLUSO DETERGENTI CHE CONTENGANO ACIDO FLUORIDRICO E SUOI DERIVATI: CLASSI GA - GC RESISTANCE TO DOMESTIC CHEMICALS WITH THE EXCEPTION OF DETERGENTS CONTAINING HYDROFLUORIC ACID AND ITS DERIVATIVES: CLASSES GA - GC BESTÄNDIGKEIT GEGENÜBER CHEMISCHEN PRODUKTEN ZUR ANWENDUNG IN HAUSHALTEN AUSSER REINIGUNGSMITTEL MIT FLUORWASSERSTOFFSÄUREGEHALT UND DEREN NEBENERZEUGNISSEN KLASSEN GA - GC RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES POUR EMPLOI MENAGER EXCLUS LES PRODUITS DETERGENTS CONTENANT ACIDE FLUORHYDRIQUE ET SES DERIVES: CLASSES GA - GC УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ БЫТОВЫХ ХИМИЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ, НЕ ВКЛЮЧАЯ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА, СОДЕРЖАЩИЕ ПЛАВИКОВУЮ КИСЛОТУ И ЕЕ ПРОИЗВОДНЫЕ: КЛАССЫ GA - GC	minimo classe GB Minimum class GB mindestens Klasse GB minimum classe GB минимальный класс GB			EN ISO 10545-13
RESISTENZA A ACIDI O BASI (ESCLUSO ACIDO FLUORIDRICO E SUOI COMPOSTI): CLASSI GLA - GLC RESISTANCE TO ACIDS AND BASES (EXCEPT FOR HYDROFLUORIC ADIC AND ITS DERIVATIVES): CLASSES GLA-GLC SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT (FLUORWASSERSTOFFSÄUREN UND DEREN VERBINDUNGEN AUSGESCHLOSSEN): KLASSEN GLA-GLC RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES (EXCEPTE ACIDE FLUORHYDRIQUE ET SES COMPOSANTS): CLASSES GLA-GLC УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПЛАВИКОВОЙ КИСЛОТЫ И ЕЕ СОЕДИНЕНИЙ): КЛАССЫ GLA – GLC	minimo classe GLB Minimum class GLB mindestens Klasse GLB minimum class GLB минимальный класс GLB			EN ISO 10545-13

NORME TECNICHE UNI		TECHNICAL STANDARDS UNI	TECHNISCHE NORMEN UNI	NORMES TECHNIQUES UNI	ТЕХНИЧЕСКИЕ НОРМЫ UNI	
		Piastrelle in Gres Porcellanato Smaltato	Glazed Porcelain Tiles	Fliesen in glasierten Feinsteinzeug	Carreaux en Grès Cérame Émaillé	Плитка из глазурованного керамогранита
		Piastrelle in gres porcellanato colorato tutta massa	Through color body porcelain tiles	Durchgefarbtes feinsteinzeug	Carreaux en grès cérame coloré en pleine masse	Плитка из прокрашенного гомогенного керамогранита
		Norma europea EN 14411 APPENDICE G Gruppo Bla GL (Assorbim. d'acqua E ≤ 0,5%)	European standard EN 14411 APPENDIX G - Group Bla GL (Water absorption E ≤ 0,5%)	Europäische Norm EN 14411 ANLAGE G Gruppe Bla GL (Wasseraufnahme E ≤ 0,5%)	Norme Européenne EN 14411 APPENDICE G Groupe Bla GL (Absorbtion d'eau E ≤ 0,5%)	Европейская норма EN 14411 ПРИЛОЖЕНИЕ G Группа Bla GL (Водопоглощение E ≤ 0,5%)

■

PT0031

023

EN 14411 APPENDICE G Bla GL

EN 14411 APPENDICE G Bla GL

	SUPERFICIE S (CM²) / SURFACE S (CM²) / OBERFLÄCHE S (CM²) SURFACE S (CM²) / ПОВЕРХНОСТИ (CM²)				PROVA / TEST PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
	S≤90	90<S≤190	190<S≤410	S>410	
LUNGHEZZA E LARGHEZZA Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max +- 5 mm.) LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max +- 5mm.). LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist. LONGUEUR ET LARGEUR -Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieur à ± 2% (max+-5mm) ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм.)					
Deviazione ammissibile, in % della dimensione media di ogni piastrella dalla dimensione di fabbricazione (W) Acceptable deviation, expressed as % of the average size of each tile from the manufacturing size (W) Zuläßige Abweichung in % der mittleren Maße jeder Fliese mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß Déviation admise en % de la dimension moyenne de chaque carrelage de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение в % среднего размера плитки от установленного калибра (W)	± 1,2%	± 1%	± 0,75%	± 0,6%	EN ISO 10545-2
DEVIAZIONE AMMESSA IN % DELLA DIMENSIONE MEDIA DI UNA PIASTRELLA DALLA DIMENSIONE MEDIA DI 10 CAMPIONI ACCEPTABLE TILE DEVIATION EXPRESSED AS % DEVIATION OF A SINGLE TILE FROM THE AVERAGE SIZE OF 10 SAMPLES ZULÄßIGE ABWEICHUNG IN % DER MITTLEREN MAßE EINER WANDFLIESE MIT DURCHSCHNITTKLICHEM MAß VON 10 MUSTERN DEVIATION ADMISE EN % DE LA DIMENSION MOYENNE D'UN CARRELAGE D'APRES LA DIMENSION MOYENNE DE 10 ECHANTILLONS ДОПУСТИМОЕ ОТКЛОНЕНИЕ В % СРЕДНЕГО РАЗМЕРА ОДНОЙ ПЛИТКИ ОТ СРЕДНЕГО РАЗМЕРА 10 ОБРАЗЦОВ	± 0,75%	± 0,5%	± 0,5%	± 0,5%	EN ISO 10545-2
SPESSORE Deviazione ammessa in % dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed as % difference from average production thickness DICKE - Zuläßige Abweichung in % der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke ÉPAISSEUR - Déviation admise en % de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication ТОЛЩИНА - Допустимое отклонение в % средней толщины плитки от установленного калибра	± 10%	± 10%	± 5%	± 5%	EN ISO 10545-2
RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI Deviazione ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed as % compared to the corresponding production dimensions to production dimensions GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zuläßige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß LINEARITE DES ARÊTES - Déviation admise en % par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение в % от соответствующего калибра	± 0,75%	± 0,5%	± 0,5%	± 0,5%	EN ISO 10545-2
ORTOGONALITÀ Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti ORTHOGONALITY Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions RECHTWINKLIGKEIT Zuläßige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen ORTHOGONALITE Déviation d'orthogonalité admise en %/0 en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes ОРТОГОНАЛЬНОСТЬ (КРИВИЗНА СТОРОН) Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра	± 1,0%	± 0,6%	± 0,6%	± 0,6%	EN ISO 10545-2
PLANARITÀ Deviazione di planarità massima in %: 1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale; 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal EBENHEIT - Maximale Abweichung der Ebenheit in %:1) Krümmung in der Mitte bei diagonalen Messung, 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung PLANEITE - Déviation de planéité maximum en %:1) courbure du centre par rapport à la diagonale; 2) courbure de l'arête par rapport a la longueur; 3) gauchissement par rapport à la diagonale ПЛАНИТАРНОСТЬ (КРИВИЗНА ЛИЦЕВОЙ ПОВЕРХНОСТИ) Максимальное отклонение планитарности в %: 1) искривление центра по диагонали; 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали	1) ± 1,0% 2) ± 1,0% 3) ± 1,0%	± 0,5%	± 0,5%	± 0,5%	EN ISO 10545-2 EN ISO 10545-2 EN ISO 10545-2

	Piastrelle per rivestimento Wall tiles Wandfliesen Carreaux pour murs Облицовочная плитка
	Piastrelle per pavimento Floor tiles Bodenfliesen Carreaux pour sols Напольная плитка
	Resistenza all'attacco chimico e alle macchie Resistance to chemical attack and to stains Beständigkeit gegen Chemikalien und gegen flecken Résistance aux réactions chimiques et aux taches Устойчивость к химическому воздействию и пятнообразованию
	Si consiglia posa con fuga Laying with joint is advisable Die Verlegung mit Fuge ist empfohlen La pose est conseillable avec joint Рекомендуется укладка со швом
	Rettificata Rectified Kalibriert Réctifié Ректифицированная
	Disponibili montate su rete Available on net Lieferbar auf Netz Disponible sur trame Поставляется в собранном на сетке виде
	Montato su rete On net Auf Netz Sur trame Собрана на сетке
	Piastrelle a tono uniforme Tiles with uniform shade appearance Fliesen mit einheitliche Tonalitäten Carreaux avec nuance uniforme Однотонная плитка
	Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno Tiles with slight shade and aspect variation Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec faible différence de nuance et structure Плитка с легким изменением тона и рисунка
	Piastrelle con media variazione di tono e disegno Tiles with moderate shade and aspect variation Fliesen mit gemäßig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec modérée différence de nuance et structure Плитка со средним изменением тона и рисунка
	Piastrelle con variazione random di tono e disegno Tiles with random shade and aspect variation Fliesen mit zufällig unterschiedlichen Tonalitäten und Muster Carreaux avec différence aléatoire de nuance et structure Плитка со случайным изменением тона и рисунка
	Resistenza a flessione Bending strength resistance Résistance à la flexion Biegefestigkeit Предел прочности на изгиб
	Ingelivo Frost-resistant Frostsicher Résistance au gel Морозостойкая
	Classificazione antiscivolosità (solo per la versione non levigata) Anti-slip Only for the unpolished type Rutschhemmungsklassifizierung Nur für die unpolierte ausführung Classification glissement Seulement pour la version non-polie Классификация устойчивости к скольжению (только для неполированной версии)
	Certificazione obbligatoria per i prodotti di esportazione in Cina Certificate for China compulsory product certification Prüfzeugnisse notwendig für Produkte die in China verkauft werden. Certification obligatoire pour les produits d'exportation en Chine Обязательная сертификация для экспортируемых в Китай продуктов

3

4

5

Il numero che troverete inscritto in un quadrato vicino al nome di ogni prodotto, indica uno dei cinque gruppi di usura con cui la Ceramica Sant'Agostino ha classificato i suoi pavimenti considerando le normative Europee EN, le normative ISO STANDARD i risultati dei test cui vengono sottoposti i prodotti nel laboratorio di ricerca interno all'azienda e l'esperienza acquisita nei numerosi anni di impiego dei nostri materiali.

The number you find in a box near the name of each product indicates one of five categories of uses. Ceramica Sant'Agostino has assigned each product a classification on the basis of European EN standards, ISO Standards, the results of laboratory testing on the products performed by the company research department and years of experience with these materials.

Die Nummer, welche Sie im Quadrat neben der Produktsbezeichnung finden, gibt eine der fünf Abriebsgruppen an, mit welche, die Fa. Ceramica Sant'Agostino Ihre Bodenfliesen, gemäss den geltenden europäischen EN Normen, den ISO STANDARD Normen, den internen Labortestergebnissen und der langjährigen Erfahrung, klassifiziert hat.

Le chorr des carrelages devra donc etre le résultat d'analyses approfondies. Le numéro que vous verrez imprimé dans le petit carré près du nom de chaque produit indique l'un des cinq groupes d'usure avec lesquels la Ceramica Sant'Agostino a classé ses carrelages. Ce classement a été réalisé en considération de la réglementation européenne EN, des normes ISO Standard des résultats des tests auxquels ont été soumis les produits dans le laboratoire interne de recherche de l'établissement, ainsi que de l'expérience acquise au cours des nombreuses années d'utilisation de nos matériaux.

Номер в квадрате возле названия каждого продукта означает одну из пяти групп износа согласно классификации, созданной компанией Ceramica Sant'Agostino для своей напольной плитки с учетом европейских стандартов EN, норм ISO STANDARD, результатов проведенных в научно-исследовательской лаборатории компании испытаний и многолетнего опыта использования наших материалов.

00

Codice per fascia di prezzo - articoli venduti al mq.

Code by price bracket - products sold by square meter.
Kennziffer für Preisgruppe - Artikel pro Quadratmeter.
Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus au m².
Код ценовой категории – изделия, продаваемые в квадратных метрах

00

Codice per fascia di prezzo - articoli venduti a pezzo o a comp.

Code by price bracket - products sold by piece and/or by set.
Kennziffer für Preisgruppe - Artikel pro Stück und/oder pro Set.
Code d'appartenance par classe de prix - articles vendus à l'unité ou à composition.
Код ценовой категории – наименования, продаваемые поштучно или в композиции



49

WALRUS ARANCIO

10x10 - 4"x4"

CSAWALAR00

Codice unico
Single code
Einziges Kodierung
Code unique
Единый код